



RescueTool
User's Guide
Registered Design

Breaking side window

- a) Stick on protective film
- b) Break window 1
- c) Press on window 2

Seitenscheibe zertrümmern

- a) Folie aufkleben
- b) Scheibe zertrümmern 1
- c) Scheibe eindrücken 2

Briser la vitre latérale

- a) coller film protecteur
- b) briser la vitre 1
- c) enfoncer la vitre 2

Como romper vidrio lateral

- a) Pegar film protector
- b) romper el vidrio 1
- c) Empujar el vidrio 2

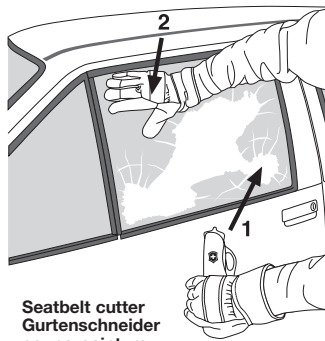
Infrangere il vetro laterale

- a) attaccare l'adesivo
- b) rompere il vetro 1
- c) spingere il vetro verso l'interno 2

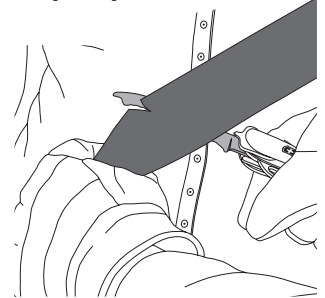
打碎側窗
刀鋒緊貼玻璃窗
敲碎玻璃窗 1
按壓玻璃窗 2

サイドウィンドウを割る
a) 飛散防止用フィルムを貼る
b) ウィンドウを割り 1
c) ウィンドウを中に押し込む 2

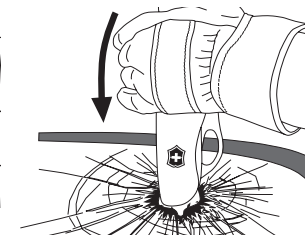
Как разбить стекло машины в аварийной ситуации
a) Наклеить защитную пленку (фольгу) на стекло
b) Ударить по стеклу 1
c) Надавить на стекло 2



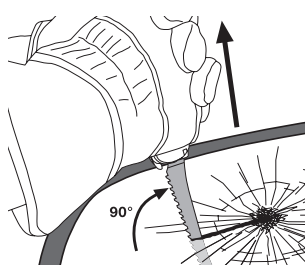
Seatbelt cutter
Gurtenschneider
coupe-ceinture
Corta-cinturón
Taglia cinture di sicurezza
安全帶撻刀 シートベルトカッター
Разрезает ремень безопасности



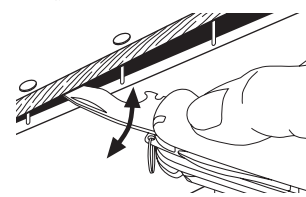
Smash windscreen / windshield
Frontscheibe einschlagen
Casser le pare-brise
Romper el parabrisas
Rompere il parabrezza anteriore
打碎擋風玻璃窗 フロントウィンドウを割る
Разбивает ветровое стекло



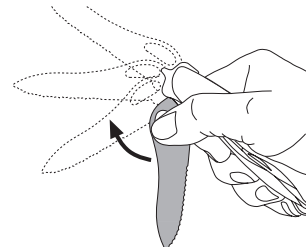
Glass saw
Glassäge
Scie à vitre
Sierra corta-vidrio
Sega per vetro
玻璃鋸
ガラスのこぎり
Выпиливает стекло



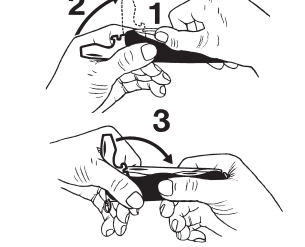
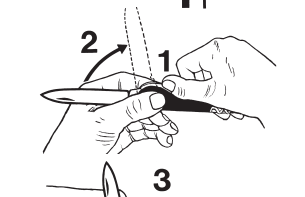
Strong crate opener
Starker Kistenöffner
Outil levier solide
Abre-cajas resistente
Apricasse resistente
強力開箱工具器 クレートオープナー
Открывает деревянные ящики



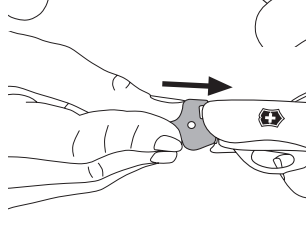
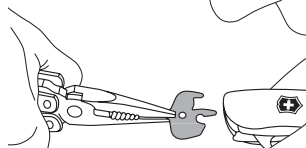
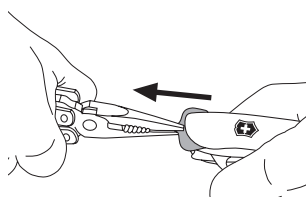
One-hand operation
Einhandbedienung
ouverture une main
Control con una solo mano
Uso con una mano
單手操作 ワンハンドオープン
Возможность действие одной рукой



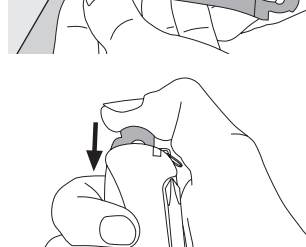
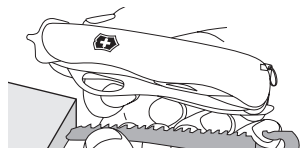
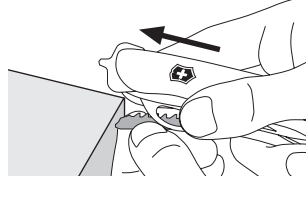
Lock blade
Feststellklinge
lame à cran
hoja de bloqueo
lama grande bloccabile
主刀連安全鎖
ロックブレード
Фиксирующаяся
лезвие



Changing window breaker
Scheibenzertrümmerer wechseln
Changer le brise-vitre
Cambio del rompe-vidrio
Sostituzione del frangi vetro
更換破窗器 ウィンドウブレイカーの交換
Сменная деталь, разбивающая стекло



Changing disc saw
Frontscheibensäge wechseln
Changer la scie à vitre
Cambio de sierra corta vidrio
Sostituzione della sega per parabrezza
更換月輪鋸 ガラスのこぎりの交換
Сменная дисковая пила



GB Victorinox **GUARANTEES** all tools to be of first class stainless steel and also guarantees a lifetime against any defects in material and workmanship. Damages caused by misuse or abuse are not covered by this guarantee. This does not affect your statutory rights.

D Die Victorinox-**GARANTIE** erstreckt sich zeitlich unbeschränkt auf jeden Material- und Fabrikationsfehler.

F La **GARANTIE** Victorinox se rapporte à tout défaut de matériel et de fabrication, sans limite de temps.

E La **garantía** Victorinox se extiende ilimitadamente en los defectos de material o de fabricación.

I La **GARANZIA** Victorinox è illimitata nel tempo contro qualsiasi difetto di fabbricazione e di materiali.

C 維氏保證所有工具均由一級不銹鋼精鍊而成，及永久保養任何有關物料及製造過程中所引致之問題。

J ビクトリノックスは、厳しい品質基準をクリアしたステンレス スチールを使用し、材料及製造工程の欠陥による故障に対し永久保証をしています。（誤用や本来の目的以外の使用による故障は含まれません。）

R Victorinox гарантирует, что все инструменты изготовлены из нержавеющей стали, а также дает пожизненную гарантию на отсутствие дефектов в материале. Гарантия не распространяется на повреждения, возникшие в результате неправильного использования инструмента.

© Victorinox 2007
We protect our Intellectual Property Rights
We reserve our rights for technical modifications

VICTORINOX
CH-6438 Ibach-Schwyz Switzerland
Phone +41 (0) 41 81 81 211
Fax +41 (0) 41 81 81 511
www.victorinox.com

Knife Repair and Product Questions in the U.S.
Victorinox Swiss Army, Inc.
7 Victoria Drive, P.O. Box 1212
Monroe, CT 06468-1212
Customer Information 1-800-442-2706
www.swissarmy.com

Printed in Switzerland VI.07 / X.90218

